

АПЕЛЛЯЦИОННЫЙ СУД
МЕЖДУНАРОДНОГО ФИНАНСОВОГО ЦЕНТРА «АСТАНА»

3 декабря 2020

Дело №: AIFC-C/CA/2020/0009

НУРСУЛТАН АЛИЕВ

Заявитель

v

ТОО «PROPORTUNITY MANAGEMENT COMPANY»

Ответчик

РЕШЕНИЕ

Судья Суда:

Судья Сэр Стивен Ричардс

ПРИКАЗ**1. Заявление на апелляцию отклонено.****РЕШЕНИЕ****Факты**

1. Постановлением и решением, вынесенными 3 августа 2020 года по Делу №: AIFC-C/SCC/2020/0002, Суд мелких тяжб МФЦА (Судья Чарльз Баннер QC) отклонил иск Нурсултана Алиева о возмещении ущерба и других возмещениях, связанных с предполагаемыми нарушениями трудового договора между ним и ответчиком, ТОО «Propportunity Management Company» («Propportunity»). Судья установил, что между г-ном Алиевым и Propportunity не было трудового договора.
2. Заявление г-на Алиева на разрешение обжаловать решение Суда мелких тяжб было отклонено Судом первой инстанции МФЦА (Судья Лорд Фолкс QC) решением, вынесенным 7 октября 2020 года по Делу №: AIFC-C/CFI/ 2020/0006.
3. 29 октября 2020 года г-н Алиев подал новое заявление о получении разрешения на апелляцию, на этот раз в Апелляционный суд МФЦА на том основании, что это «апелляционный Суд», в который может быть подано дополнительное заявление в соответствии со статьей 29.9 Правил Суда МФЦА 2018. Настоящее постановление и решение относятся к этому заявлению.
4. Письменные возражения против заявления были поданы Propportunity в срок, установленный статьей 29.14.
5. Статья 29.16 предусматривает рассмотрение заявления о получении разрешения на апелляцию на бумаге, за исключением случаев, предусмотренных статьей 29.17. Я удовлетворен тем, что настоящее заявление можно и нужно рассмотреть на бумаге.

Юрисдикция

6. По причинам, указанным ниже, Апелляционный суд не обладает юрисдикцией рассматривать заявление о получении разрешения на апелляцию. Вопрос о юрисдикции должен быть рассмотрен судом, хотя он не поднимался ни одной из сторон.
7. Часть 5 Регламента Суда МФЦА (принятого Постановлением Совета по Управлению МФЦА от 5 декабря 2017 года) устанавливает юрисдикцию Суда МФЦА. Статья 26 (7) гласит:

«Суд мелких тяжб имеет специальную процедуру ускоренного рассмотрения споров на суммы ниже определенных значений. Юрисдикция Суда мелких тяжб определяется Правилами Суда. Апелляционные жалобы на решения Суда мелких тяжб могут быть поданы в Суд первой инстанции с разрешения Суда, согласно Правилам Суда. Решения Суда первой инстанции по апелляциям на решения Суда мелких тяжб не могут быть обжалованы в Апелляционном суде.»

8. Таким образом, юрисдикция по рассмотрению апелляции на решение Суда мелких тяжб возложена только на Суд первой инстанции. Апелляционный суд не обладает такой юрисдикцией. Апелляционный суд также не обладает юрисдикцией для рассмотрения апелляции на решение Суда первой инстанции по апелляции Суда мелких тяжб. Поскольку такие решения не подлежат обжалованию в Апелляционном суде, нет возможности для подачи в Апелляционный суд заявления о получении разрешения на обжалование таких решений.
9. В соответствии с вышеизложенными положениями, Правила Суда МФЦА предусматривают обжалование решений Суда мелких тяжб в Суде первой инстанции, но не более того. Часть 29 Правил регулирует апелляцию. Согласно статье 29.1 (2), статьи части 29 применяются к апелляциям в Суд первой инстанции из Суда мелких тяжб. Статья 29.49 гласит: «Не предусмотрена подача апелляционных жалоб на решения Суда первой инстанции в рамках апелляционных жалоб на решения Суда мелких тяжб...»
10. Положения Части 29 включают статьи о заявлениях о получении разрешения на апелляцию. Согласно Статье 29.5 для любой апелляции (кроме заявления против постановления о неуважении к суду) требуется разрешение на апелляцию. В соответствии со Статьей 29.6 разрешение может быть дано, если «нижестоящий суд» или «апелляционный суд» считает, что апелляция имеет реальные шансы на успех, или есть другая веская причина, по которой апелляция должна быть рассмотрена. Статья 29.2 определяет «нижестоящий суд» как «Суд, трибунал или другое лицо, или орган, решение которого обжалуется в рамках апелляции»; и она определяет «апелляционный суд» как «Суд, в который подается апелляция». Если требуется обжаловать решение Суда мелких тяжб, этот суд явно является «нижестоящим судом», а Суд первой инстанции в равной степени «апелляционным судом». Согласно Статье 29.8 заявление о получении разрешения на апелляцию может быть подано (1) устно в нижестоящий суд на любом слушании, на котором было вынесено решение, которое подлежит обжалованию; или (2) в апелляционный суд в уведомлении заявителя. В этом контексте Статья 29.9 предусматривает:

«Если нижестоящий суд отказывается дать разрешение на апелляцию, дальнейшее заявление на получение разрешения на апелляцию может быть подано в апелляционный суд, в уведомлении заявителя.»

Результатом этого является то, что, если заявление о получении разрешения на апелляцию подается на слушании в Суде мелких тяжб, но этот Суд отклоняет его, дополнительное заявление о получении разрешения на апелляцию может быть подано в Суд первой инстанции в качестве апелляционного суда. Статья 29.9 *не позволяет* подавать еще одно заявление о получении разрешения на апелляцию в Апелляционный суд. Его толкование как включение такого положения было бы несовместимым с формулировкой и системе Правил Суда МФЦА и с юрисдикционной структурой, установленной Регламентом Суда МФЦА, в соответствии с которым, как указано выше, Апелляционный суд не имеет апелляционной юрисдикции в отношении решений по мелким тяжбам.

11. В этом случае заявление о получении разрешения на обжалование решения Суда мелких тяжб было подано в Суд первой инстанции, но было отклонено Судом первой инстанции. Это завершение дела. Дальнейшее заявление г-на Алиева в Апелляционный суд о получении

разрешения на апелляцию в соответствии со Статьей 29.9 является неверным и должно быть отклонено.

Содержание

12. Мое решение о том, что Апелляционный суд не обладает юрисдикцией для рассмотрения заявления о получении разрешения на апелляцию, делает ненужным рассмотрение содержания заявления. Однако, возможно, будет полезно вкратце указать, что я согласен с решением Суда первой инстанции и что, если бы юрисдикция была установлена, я бы отказал в разрешении на подачу апелляции по изложенным ниже причинам.
13. Как указано в решении Суда первой инстанции об отказе в разрешении на апелляцию, единственный вопрос, который стоял перед судьей в Суде мелких тяжб, заключался в том, имел ли г-н Алиев трудовой договор с Propportunity или же он проходил стажировку лично у г-на Сарсенбаева, и по этому вопросу судья «пришел к четкому выводу на основании фактов, письменных и устных свидетельств». Заключение судьи было основано на перечне соответствующих соображений.
14. Поскольку г-н Алиев не согласен с выводом судьи, ссылаясь на доказательства, представленные Суду мелких тяжб, и на то, что произошло на слушании в этом Суде, на мой взгляд, нет никаких существенных доводов в пользу выдвинутых заявлений.
15. Главным основанием заявлений г-на Алиева о получении разрешения на апелляцию сначала в Суд первой инстанции, а затем в Апелляционный суд, является его ссылка на материалы, которые не были представлены в Суде мелких тяжб. Как он заявляет в настоящем заявлении, «я решил найти другие доказательства для обжалования по этому делу» и «я предоставил совершенно новые доказательства, которые дают мне возможность отстоять свою позицию по всему этому делу». Он придает особое значение информации, якобы предоставленной г-ном Сарсенбаевым Комитету Международного финансового центра «Астана» по регулированию финансовых услуг («Комитет») в поддержку заявления ТОО «International Law Company» на получение авторизации Комитета, а также свидетельствам, касающимся юридических услуг, предоставленных ТОО «Altyn Tau Company» по контракту между этой компанией и ТОО «International Law Company» «в лице управляющей компании Propportunity». Утверждается, что эти материалы не соответствуют устным показаниям, данным г-ном Сарсенбаевым Суду мелких тяжб, о том, что работа, выполненная г-ном Алиевым, предназначалась лично г-ну Сарсенбаеву, а не была выполнена в качестве работника Propportunity. Существуют и другие вопросы, подрывающие доверие к г-ну Сарсенбаеву и аргументам, представленные Propportunity в Суде мелких тяжб, на которые ссылается г-н Алиев.
16. Похоже, что г-н Алиев рассматривает апелляцию как возможность возобновить рассмотрение дела с учетом дополнительных доказательств, которые он нашел. Однако обычная позиция заключается в том, что апелляция будет ограничена в пересмотре решения нижестоящего суда (Статья 29.44) и что, если он не постановит иное, апелляционный суд не будет принимать доказательства, которые не были предоставлены в нижестоящем суде (Статья 29.46). Таким образом, получение Судом новых доказательств по апелляции будет исключительным случаем. Можно ожидать, что Суд будет особенно медлителен в получении таких доказательств по апелляции из Суда мелких тяжб поскольку, как заметил судья Чарльз Баннер QC, отказав Propportunity в разрешении на несвоевременную подачу доказательств по делу г-на

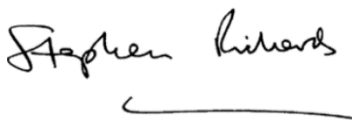
Алиева, основная цель этого Суда заключается в обеспечении быстрых и упорядоченных средств для рассмотрения мелких тяжб. Дальнейшие соответствующие факторы в настоящем деле будут включать конкретную возможность, предоставленную сторонам в Суде мелких тяжб, представить дополнительные доказательства в установленный график до слушания дела; рассмотрение того, в какой степени новые доказательства могли бы быть получены с должным усердием во время того слушания; тот факт, что у Комитета нет прямых доказательств (г-н Алиев просто пересказывает то, что ему сказал сотрудник Комитета, и просит Суд запросить у Комитета «все материалы и свидетельские показания» относительно авторизации ТОО «International Law Company»); вопросы, поднятые в материалах Propportunity относительно допустимости, актуальности и достоверности аспектов новых доказательств; и тот факт, что новые доказательства соответствуют лишь части соображений, на которых основывался вывод судьи в Суде мелких тяжб.

17. Исходя из общего мнения по данному вопросу и руководствуясь критериями Статьи 29.6, я не считаю, что существует реальная перспектива того, что новые доказательства, на которые опирается г-н Алиев, будут приняты Апелляционным судом или что апелляция имеет реальные шансы на успех. Нет и других веских причин, по которым апелляцию следует рассматривать. В той степени, в которой заявление о получении разрешения на апелляцию поднимает вопросы, касающиеся авторизации Комитетом ТОО «International Law Company», такие вопросы должным образом передаются на рассмотрение Комитету, если он сочтет это целесообразным.

Заключение

18. Соответственно, заявление о получении разрешения на апелляцию отклоняется по юрисдикционным основаниям, но в любом случае было бы отклонено по материально-правовым причинам, если бы Суд имел юрисдикцию для его рассмотрения.

Принято Судом,



Представительство:

Истец самостоятельно представлял свои интересы.

Ответчика представляла г-жа Гаусар Абдуова, Советник (по поручению г-на Армана Барменбаева, главного исполнительного директора Propportunity).